

Uzbek (Ўзбек)

Kirish marosimi

Xochning belgisi

Ota nomi va O'g'il va Muqaddas Ruhning nomi.

Amin

Salomlashish

Rabbimiz Iso Masihning inoyati, Va Xudoning sevgisi, va Muqaddas Ruhning birligi Hammangiz bilan birga bo'ling.

Va ruhingiz bilan.

Pinitaly'm

Birodarlar (birodarlar va opa-singillar), keling, bizning gunohlarimizni tan olib, bizning gunohlarimizni taniymiz Shunday qilib, muqaddas sirlarni nishonlash uchun o'zimizni tayyorlaymiz.

Men Qudratli Xudoni tan olaman Va sizlarga, aka-uka va opa-singillarim, Men juda gunoh qildim, Mening fikrlarimda va so'zlarimda, Men qilgan ishimda va men qila olmagan ishimda, Mening aybim bilan, Mening aybim bilan, Mening eng og'ir aybim bilan; Shuning uchun Maver-bokira qizni so'rayman, Barcha farishtalar va azizlar, Va siz, aka-uka va opa-singillarim, Xudoyimiz Rabbimiz uchun men uchun ibodat qilish.

Qodir Tangri bizga rahm qilsin, Bizning gunohlarimizni kechir, Bizni abadiy hayotga olib boring.

Kurdish (Kurdî)

Rêzikên Pêşîn

Nîşana xaçê

Bi navê Bav û Kur, û Ruhê Pîroz.

Amen

Silav

Kerema Xudanê me Jesussa Mesîh, The evîna Xwedê, û ragihandina Ruhê Pîroz Bi her tiştî re be.

With bi ruhê xwe.

Qanûna Penitential

Birano (xwişk û birayan), em gunehên me qebûl bikin, So bi vî rengî xwe amade bikin da ku hûn Mysteries pîroz pîroz bikin.

Ez bi Xwedayê Xwedayê re îtîraf dikim û ji we re, xwişk û birayên min, ku min gelek guneh kir, Di ramanên min û bi gotinên min de, Di ya ku min kir û di ya ku min nekariye ez nekim, bi xeletiya min, bi xeletiya min, bi riya xeletiya min a herî giran; Ji ber vê yekê ez ji Meryemê Xwezî her dem-virikî bipirsim, hemî milyaket û siltan, You hûn, xwişk û birayên min, da ku ez ji Xudan Xwedayê me re dua bikim.

Bila Xwedayê Xwedayê Xwe li me bike, me gunehên me

Uzbek (Ўзбек)

Amin

Krifi

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Masih, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Rabbim, rahm qil.

Gloria

Xudoga shon-sharaflar bo'lsin, va er yuzida yaxshi niyatli odamlarga tinchlik. Biz sizni maqtaymiz, sizni tabriklaymiz, biz seni sevamiz, biz seni ulug'laymiz, Sening ulug'vorliging uchun senga rahmat aytamiz, Rabbiy Xudo, samoviy Shoh, Ey Xudo, qudratli Ota. Rabbimiz Iso Masih, yagona O'g'il, Rabbiy Xudo, Xudoning Qo'zisi, Otaning O'g'li, dunyoning gunohlarini olib tashlaysan, bizga rahm qil; dunyoning gunohlarini olib tashlaysan, ibodatimizni qabul qiling; Siz Otaning o'ng tomonida o'tirgansiz, bizga rahm qil. Chunki faqat Sen Muqaddassan, Sen faqat Rabbiysan, Sen faqat eng oliysan, Iso Masih, Muqaddas Ruh bilan, Ota Xudoning ulug'vorligida. Omin.

Yig'moq

Keling, ibodat qilaylik.

Omin.

So'zning lituri

Kurdish (Kurdî)

bibexşîne, û me bîne jiyana herheyî.

Amen

Kyrie

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Mesîh, were rehmê.

Mesîh, were rehmê.

Ya Xudan, rehmê bike.

Ya Xudan, rehmê bike.

Gloria

Ji Xwedayê herî bilind re rûmet, û li ser rûyê erdê aştî ji mirovên dilxwaz re. Em pesnê te didin, em te pîroz dikin, em ji te hez dikin, em te pîroz dikin, em ji bo rûmeta we ya mezin spas dikin, Xudan Xwedê, Padîşahê ezmanî, Ya Xwedê, Bavê karîndar. Ya Xudan Îsa Mesîh, Kurê yekta, Ya Xudan Xwedê, Berxê Xwedê, Kurê Bav, tu gunehên dinyayê radikî, rehmê li me bike; tu gunehên dinyayê radikî, duaya me bistînin; tu li milê Bav rastê rûniştî, rehmê li me bike. Çimkî Pîroz tenê tu yî, tu tenê Xudan î, Tu bi tenê yê Herî Berz î, Îsa Mesîh, bi Ruhê Pîroz, di rûmeta Bav Xwedê de. Amîn.

Berhevkin

Were em dua bikin.

Amîn.

Litury of the Word

Uzbek (Ўзбек)

Birinchi o'qish

Rabbiyning so'zi.

Xudoga shukur.

Maslahatlar Zabur

Ikkinchi o'qish

Rabbiyning so'zi.

Xudoga shukur.

Xushxabar

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

N.ga ko'ra Muqaddas Xushxabardan o'qish.

Senga shon-sharaflar bo'lsin, ey

Rabbiy

Rabbiyning Xushxabari.

Senga hamdu sanolar, Rabbiy Iso

Masih.

Imon kasbi

Men bitta Xudoga ishonaman, qudratli Ota, osmon va yerning yaratuvchisi, ko'rinadigan va ko'rinmaydigan barcha narsalardan. Men yagona Rabbimiz Iso Masihga ishonaman, Xudoning yagona O'g'li, barcha asrlardan oldin Otadan tug'ilgan. Xudodan Xudo, Nurdan nur, Haqiqiy Xudo haqiqiy Xudodan, tug'ilgan, yaratilmagan, Ota bilan birga bo'lgan; U orqali hamma narsa yaratilgan. U biz uchun va najotimiz uchun osmondan tushdi, va Muqaddas Ruh tomonidan Bokira Maryamdan mujassam bo'ldi, va odamga aylandi. Biz uchun u Pontiy Pilat ostida xochga mixlangan, u o'limga duchor bo'ldi va dafn qilindi, va uchinchi kuni yana

Kurdish (Kurdî)

Xwendina yekem

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Zebûrên Bersivê

Xwendina duyemîn

Peyva Xudan.

Şikir ji Xwedê re.

Încîl

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwendinek ji Mizgîniya pîroz li gorî N.

Rûmet ji te re ya Xudan

Mizgîniya Xudan.

Pesnê te, ya Xudan Îsa Mesîh.

Pîşeya Baweriyê

Ez bi yek Xwedê bawer dikim, Bavê her tiştî, çêkerê erd û ezmanan, ji her tiştê xuya û nedîtî. Ez bi yek Xudan Îsa Mesîh bawer dikim, Kurê Xwedê yê yekta, ji Bav berî her dem çêbûyî. Xwedê ji Xwedê, Ronahî ji Ronahiyê, Xwedayê rast ji Xwedayê rast, bi Bav re çêbûyî, ne çêkirî, yekbûyî; her tişt bi wî afirî. Ji bo me mirovan û ji bo rizgariya me ew ji ezmên hat xwarê, û bi Ruhê Pîroz ji Meryema Virgin bû, û bû mirov. Ji bo xatirê me ew di bin destê Pontiy Pîlatos de hat xaçkirin, ew mirin û hat definkirin, û roja sisiyan dîsa

Uzbek (Ўзбек)

ko'tarildi Muqaddas Bitiklarga muvofiq. U osmonga ko'tarildi va Otaning o'ng tomonida o'tirdi. U yana ulug'vorlikda keladi tiriklarni va o'liklarni hukm qilish va uning shohligi cheksiz bo'ladi. Men Muqaddas Ruhga, hayot beruvchi Rabbiyga ishonaman, Ota va O'g'ildan chiqqan, Ota va O'g'il bilan birga ulug'langan va ulug'langan, payg'ambarlar orqali gapirgan. Men yagona, muqaddas, katolik va havoriy cherkovga ishonaman. Men gunohlar kechirilishi uchun bitta suvga cho'mishni tan olaman va men o'liklarning tirilishini intiqlik bilan kutaman va oxirat hayoti. Omin.

Xiyonatkor

Universal ibodat

Biz Rabbiyga ibodat qilamiz.

Rabbim, ibodatimizni eshit.

Eucharist liturgiyasi

Taklif

Allohga abadiy hamdu sanolar bo'lsin.

Ibodat qiling, birodarlar (birodarlar va opa-singillar), bu mening qurbonligim va sizniki Xudoga ma'qul bo'lishi mumkin, qudratli Ota.

Rabbim sizning qo'lingizdagi qurbonlikni qabul qilsin Uning nomini ulug'lash va ulug'lash uchun, bizning yaxshiligimiz uchun va uning barcha muqaddas cherkovining yaxshiligi.

Omin.

Eucharistik ibodat

Kurdish (Kurdî)

rabû li gor Nivîsarên Pîroz. Ew hilkişiya ezmên û li milê Bav rastê rûniştiye. Ew ê dîsa bi rûmet were dadbarkirina zindî û miriyan Ê dawiya padîşahiya wî tune. Ez bi Ruhê Pîroz, Xudanê ku jiyânê dide bawer dikim, yê ku ji Bav û Kur derdikeve, yê ku bi Bav û Kur re tê hezkirin û birûmetkirin, yê ku bi rêya pêxemberan gotiye. Ez bi Dêra yek, pîroz, katolîk û şandî bawer dikim. Ez ji bo efûkirina gunehan yek Vaftîzmê qebûl dikim û ez li hêviya vejîna miriyan im û jiyana dinya axiretê. Amîn. Homilik

Dua Universal

Em ji Rebbê xwe re dua dikin.

Ya Xudan, duaya me bibihîze.

Litury of the eucharist

Pêşkêşker

Xwedê her û her pîroz be.

Dua bikin birano (xûşk û bira), ku qurbana min û te dibe ku Xwedê qebûl bike, Bavê karîndar.

Rebbê qurbana destê we qebûl bike ji bo pesn û rûmeta navê wî, ji bo qenciya me û qenciya hemû Dêra wî ya pîroz.

Amîn.

Nimêja Eucharistic

Uzbek (Ўзбек)

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Yuraklaringizni ko'taring.

Biz ularni Rabbimizga ko'taramiz.

Egamiz Xudoga shukrona aytaylik.

Bu to'g'ri va adolatli.

Muqaddas, Muqaddas, Muqaddas
Sarvari Olam Xudosi. Osmon va yer
Sening ulug'vorligingga to'la. Hosanna
eng yuqori. Egamiz nomi bilan kelgan
kishi baxtlidir. Hosanna eng yuqori.

Imon siri.

Sening o'limingni e'lon qilamiz, ey
Rabbiy, va tirilishingni e'tirof et yana
kelguningizcha. Yoki: Biz bu nonni yeb,
bu kosani ichsak, O'limingni e'lon
qilamiz, ey Rabbiy, yana
kelguningizcha. Yoki: Bizni qutqar,
dunyoning Najotkori, Sening xoch va
tirilishing orqali sen bizni ozod qilding.

Omin.

Birlashish marosimi

**Najotkorning buyrug'i bilan va ilohiy
ta'limot bilan shakllangan, biz
aytishga jur'at etamiz:**

Osmondagi Otamiz, Sening isming
ulug'lansin; Sening shohliging kelsin,
sening irodang bajo bo'lsin osmonda
bo'lgani kabi erda ham. Bugun bizga
kundalik nonimizni bering, va
gunohlarimizni kechirgin, Bizga qarshi
gunoh qilganlarni kechirganimizdek;

Kurdish (Kurdî)

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Dilê xwe bilind bikin.

Em wan ber bi Xudan ve bilind
dikin.

**Werin em ji Xudan Xwedayê
xwe re şikir bikin.**

Ew rast û rast e.

Xwedayê ordiyan pîroz, pîroz,
pîroz. Erd û ezman bi rûmeta
te tije ne. Hosanna di jor de.
Xwezî bi wî yê ku bi navê
Xudan tê. Hosanna di jor de.

Sira îmanê.

Em mirina te îlan dikin, ya
Xudan, û vejîna xwe eşkere
bike heta ku hûn dîsa werin.
An: Gava ku em vî Nanî dixwin
û vê kasê vedixwin, Em mirina
te îlan dikin, ya Xudan, heta ku
hûn dîsa werin. An: Me xilas
bike, Xilaskarê dinyayê, Çimkî
bi Xaç û Vejîna te te em azad
kirin.

Amîn.

Rîte Communion

**Li ser emrê Xilaskar û bi
hînkirina xwedayî ava bûye,
em diwêrin bêjin:**

Bavê me yê ku li ezmanan î,
navê te pîroz be; Padîşahiya te
were, daxwaza te bê kirin li ser
rûyê erdê çawa ku li ezmanan
e. Îro nanê me yê rojane bide
me, û li gunehên me bibore,
Çawa ku em li wan ên ku sûcê
li me dikin dibihûrin; û me

Uzbek (Ўзбек)

va bizni vasvasaga solmasin, lekin
bizni yovuzlikdan qutqar.

Rabbim, bizni har qanday
yomonlikdan qutqargin, Bizning
kunlarimizda tinchlik ber, Sening
rahmating bilan, biz har doim
gunohdan ozod bo'lishimiz mumkin va
har qanday baxtsizlikdan xavfsiz, biz
muborak umidni kutayotgandek va
Najotkorimiz Iso Masihning kelishi.

Shohlik uchun, kuch va shon-shuhrat
siznikidir hozir va abadiy.

Rabbimiz Iso Masih, Havoriylaringizga
kim dedi: Tinchlik men seni tark
etaman, tinchligimni beraman,
Gunohlarimizga qaramang, lekin
cherkovingizning imoni bilan, va
inoyat bilan unga tinchlik va birlikni
ato et sizning xohishingizga ko'ra. Ular
abadiy yashaydilar va hukmronlik
qiladilar.

Omin.

Rabbiyning tinchligi har doim siz bilan
bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Keling, bir-birimizga tinchlik belgisini
taklif qilaylik.

Xudoning Qo'zisi, sen dunyoning
gunohlarini o'zingdan olibsan, bizga
rahm qil. Xudoning Qo'zisi, sen
dunyoning gunohlarini o'zingdan
olibsan, bizga rahm qil. Xudoning
Qo'zisi, sen dunyoning gunohlarini
o'zingdan olibsan, bizga tinchlik ber.

Mana Xudoning Qo'zisi, Mana,
dunyoning gunohlarini o'z zimmasiga

Kurdish (Kurdî)

neke nav ceribandinê, lê me ji
xerabiyê rizgar bike.

Me xilas bike, ya Xudan, em
dua dikin, ji her xerabiyê, di
rojên me de bi kerema xwe
aştiyê bide, ku, bi alîkariya
dilovaniya te, dibe ku em her
dem ji gunehan azad bibin û ji
hemû tengasiyan sax be, wek
ku em li hêviya hêviya pîroz in
û hatina Xilaskarê me Îsa
Mesîh.

Ji bo Padîşahiya, hêz û rûmet
ya te ye niha û her û her.

Xudan Îsa Mesîh, yê ku ji
Şandiyên te re got: Ez aştiyê ji
we re dihêlim, aramiya xwe
didim we, li gunehên me
nenêrin, lê li ser baweriya
Dêra we, û ji kerema xwe re
aşti û yekîtiyê bide wê li gor
daxwaza te. Yên ku dijîn û her
û her padîşah dikin.

Amîn.

Aştiya Xudan her dem bi we re
be.

Û bi ruhê xwe.

Werin em nîşana aştiyê bidin
hev.

Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me
bike. Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, rehmê li me
bike. Berxê Xwedê, tu gunehên
dinyayê radikî, aştiyê bide me.

Va ye Berxê Xwedê, Binêre yê
ku gunehên dinyayê radike.

Uzbek (Ўзбек)

olgan zot. Qo'zining ziyofatiga
chaqirilganlar baxtlidir.

Rabbim, men bunga loyiq emasman
tomim ostiga kirishingizni, lekin faqat
so'zni ayting va jonim shifo topadi.

Masihning tanasi (qoni).

Omin.

Keling, ibodat qilaylik.

Omin.

Yakuniy marosimlar

Baraka

Rabbim siz bilan bo'lsin.

Va ruhingiz bilan.

Oллоhim sizdan rozi bo'lsin, Ota, O'g'il
va Muqaddas Ruh.

Omin.

Ishdan bo'shatish

Oldinga boring, Massa tugadi. Yoki:
Boring va Rabbiyning Xushxabarini
e'lon qiling. Yoki: O'z hayoting bilan
Rabbiyni ulug'lab, tinchlik bilan bor.
Yoki: Tinchlik bilan boring.

Xudoga shukur.

Kurdish (Kurdî)

Xwezî bi wan ên ku ji bo şîva
Berx hatine gazîkirin.

Ya Xudan, ez ne hêja me ku
hûn têkevin bin banê min, lê
tenê bêje û giyanê min sax
bibe.

Bedena (Xwîna) Mesîh.

Amîn.

Were em dua bikin.

Amîn.

Rêzikên Concluding

Bereket

Xudan bi we re be.

Û bi ruhê xwe.

Xwedayê mezin ji te razî be,
Bav û Kur û Ruhê Pîroz.

Amîn.

Berdanî

Derkevin, merasîm qediya. An
jî: Herin Mizgîniya Xudan bidin
bihîstin. An jî: Bi silametî herin,
bi jiyana xwe rûmeta Xudan
bidin. An jî: Bi silametî here.

Şikir ji Xwedê re.